

w w w . f e s t i n a . p l

# INSTRUKCJA OBSŁUGI

zegarka naręcznego

*analog chronograf alarm timer*

**3S10**



**janeba**  **time**

wyłączny dystrybutor

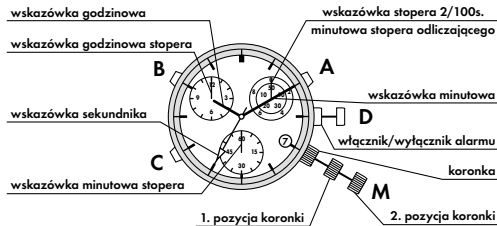
ul. Krzemieniecka 7a, 54-613 Wrocław  
tel. 071/ 373 66 19, e-mail: info@festina.pl



**FESTINA**

Dziękujemy Państwu za zakup zegarka naręcznego marki FESTINA. Abyście Państwo mogli prawidłowo wykorzystać wszystkie funkcje zegarka, prosimy o uważne przeczytanie poniższej instrukcji. Prosimy o upewnienie się, czy została Państwu przekazana karta gwarancyjna, dzięki której możliwe będzie skorzystanie z reklamacji i naprawy gwarancyjnej.

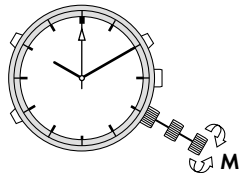
## Oznakowanie części zegarka



## Ustawienie aktualnego czasu

Aktualny czas ustawia się poprzez wyciągnięcie koronki **M** do pozycji 2 (wskazówka sekundowa automatycznie się wyzeruje).

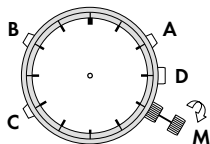
Okręcaniem koronki **M** ustawiamy wskazówki minutową i godzinową na żądany czas. W celu szybkiego ustawienia żądanego czasu należy okręcić koronkę **M** szybciej w kierunku „chodu” zegarka.



Po ustawieniu czasu wciskamy koronkę **M** z powrotem do pozycji podstawowej (najlepiej przy radiowym sygnale czasu).

## Ustawienie daty

Żądaną datę nastawić poprzez wyciągnięcie koronki **M** do pozycji 1, obracając ją w kierunku „chodu” zegarka.

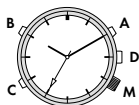


Szybkie nastawianie daty realizujemy poprzez szybkie okręcenie koronki **M** w kierunku „chodu” zegarka.

UWAGA: Daty nie należy ustawiać pomiędzy godziną 21.00 – 1.00 ponieważ może to spowodować niedokładne funkcjonowanie zegarka, a nawet uszkodzenie mechanizmu.

## Użycie alarmu

Ustawianie alarmu odbywa się poprzez te same wskazówki co godziny i minuty czasu aktualnego. Wyciągnięciem przycisku budzika **D** w trybie aktualnego czasu, oraz koronki **M** do pozycji 1 ustawiamy alarm. Wskazówka godzinowa oraz minutowa przesuną się do pozycji ustawienia alarmu potwierdzając to podwójnym sygnałem dźwiękowym.

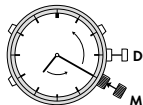
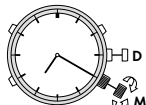
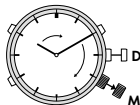


aktualny czas

przełączenie na alarm

ustawienie czasu alarmu

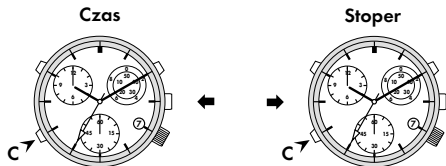
przełączenie na aktualny czas



Okręcaniem koronki **M** w pozycji 1 przy wyciągnięciu przycisku **D** ustawiamy wskazówki minutową i godzinową na żądany czas alarmu. W celu szybszego ustawienia żądanego czasu należy okręcić koronkę **M** szybciej w kierunku „chodu” zegarka.

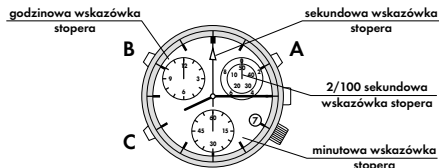
Po ustawieniu żądanego czasu należy wcisnąć koronkę **M** do pozycji podstawowej, a przycisk **D** pozostawić w wyciągniętej pozycji, wówczas alarm jest ustawiony. W tym przypadku co 12 godzin od ustawionego czasu alarmu zabrzmi sygnał dźwiękowy trwający 20 sekund. Sygnał można wyłączyć poprzez wciśnięcie przycisku **D**. Sygnał nie zabrzmi jeśli przycisk **D** jest wciśnięty.

## Przełączanie stopera z trybu aktualnego czasu

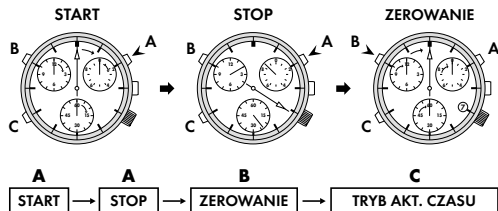


Przyciskając przycisk **C** przełączamy zegarek z aktualnego czasu do trybu stopera, zabrzmi sygnał dźwiękowy, a wskazówka sekundnika przesunie się do pozycji zerowej (0,0). Po powtórnym przyciśnięciu przycisku **C** zegarek przełączy się z trybu stopera do aktualnego czasu.

## Użycie stopera



## Pomiar czasu



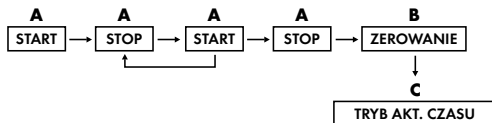
Wciśnięciem przycisku **C** przełączamy zegarek do trybu stopera. Stoper może mierzyć czas do max. 11 godz., 59 min., 59 sek. z dokładnością 1/20 (0,05s) sekundy.

Stoper uruchamiamy wciskając przycisk **A**. W czasie dokonywania pomiaru, po osiągnięciu 3 minut, wskazówka 1/20s zatrzyma się w pozycji zerowej (0,0).

Po zatrzymaniu stopera przyciskiem **A** wskazówka ta przestanie się automatycznie i pokaże mierzoną ilość 1/20 sekund.

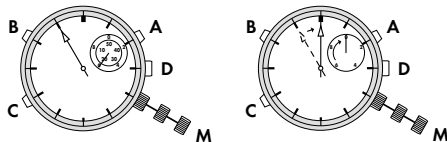
Godzinowa i minutowa wskazówka pokazuje aktualny czas nawet podczas pomiaru czasu stoperem.

## Ponowny pomiar czasu bez zerowania stopera



## Zerowanie wskazówek stopera

Przed użytkowaniem zegarka należy sprawdzić wyzerowanie wskazówek 2/100 stopera oraz wskazówki sekundowej w następujący sposób:



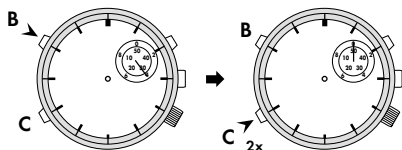
- koronkę **M** pozostawić w pozycji podstawowej,
- wcisnąć przycisk **C**.

Jeżeli wskazówka 2/100 stopera oraz wskazówka sekundowa nie jest w pozycji zerowej (0,0), wówczas należy przeprowadzić wyzerowanie wskazówek w następujący sposób:

- wyciągnąć koronkę **M** do pozycji 2,
  - przyciskiem **A** wyzerować wskazówkę sekundnika,
  - przyciskiem **B** wyzerować wskazówkę 2/100 stopera.
- Każde wciśnięcie przycisku przesunie wskazówkę o jedną jednostkę.

## Użycie licznika

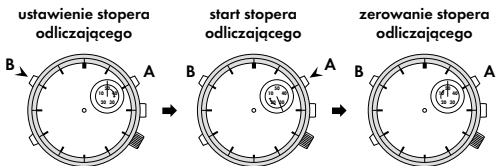
W trybie aktualnego czasu przyciskiem **B** ustawimy licznik (wskazówka 2/100s) na kolejne jednostki. Maksymalna ilość jednostek wynosi 50.



Każde wciśnięcie przycisku **B** powoduje przestawienie wskazówki o jedną jednostkę. Po użyciu licznika dwukrotnym przyciśnięciem przycisku **C** zerujemy licznik.

## Ustawianie stopera odliczającego „timera”

W trybie aktualnego czasu ustawiamy czas odliczania stopera.



Wciskając przycisk **B** nastawiamy wskazówkę stopera odliczającego na żądany do odliczenia czas (maksymalnie 49 minut). Jeżeli przytrzyma się przycisk **B**, wskazówka będzie poruszać się szybciej. Przyciskiem **A** uruchamiamy stoper odliczający, w tym czasie zabrmi potwierdzający sygnał dźwiękowy.

Wskazówka stopera odliczającego będzie przesuwana się o jedną jednostkę co minutę. W 50 sekund przed osiągnięciem odmierzanego czasu, wskazówka stopera będzie przesuwana się o jedną jednostkę co sekundę. Po osiągnięciu ustawionego czasu zabrmi 10 sekundowy sygnał dźwiękowy.

Odliczanie można zatrzymać i ponownie kontynuować poprzez wciśnięcie przycisku **A**. Czynność zostanie potwierdzona sygnałem dźwiękowym. Stoper odliczający zerujemy poprzez dwukrotne naciśnięcie przycisku **C**.

## Test sygnału dźwiękowego

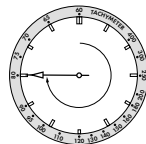
Test sygnału dźwiękowego przeprowadzamy poprzez wyciągnięcie, wciśnięcie i wyciągnięcie przycisku alarmu **D**. Test należy przeprowadzić w przeciągu 1s, wówczas zabrmi 5 sekundowy sygnał dźwiękowy.

## Wskaźnik stanu baterii

Przy spadku napięcia baterii, zegarek samoczynnie przełączy się na system, który wprawi w ruch wskazówkę sekundnika co 2 sekundy. W tym przypadku należy jak najszybciej wymienić baterię zgodnie z punktem 4 „Podstawowych zasad użytkowania zegarka”.

## Użycie tachymetru

Niektóre z modeli posiadających mechanizm 3S10 są wyposażone w funkcję mierzenia prędkości – tachymetr.



tachometr jest funkcją, która mierzy przeciętną prędkość np. samochodu. Mierzenie za ile sekund samochód przejedzie 1 kilometr umożliwi odczytanie na skali tachometru przybliżonej przeciętnej prędkości w km/h. (pod warunkiem, że kilometr został przejechany w minimum 60s). Jeśli na początku okresu mierzenia uruchomimy i zatrzymamy stoper po przejechaniu 1km, przeciętną przejechaną prędkość pokazuje na pierścieniu sekundowa wskazówka stopera.

*Jeżeli 1 km został przejechany w 45 s., to przeciętna prędkość wynosi 80 km/ godz.*

## Podstawowe zasady właściwego użytkowania

### Oznaczenia wodoszczelności zegarka.

Oznakowanie na dekle zegarka	Wilgotność, deszcz itd.	Pływanie, mycie samochodu	Nurkowanie bez przyrządu, skoki do wody	Nurkowanie z przyrządem
-	nie	nie	nie	nie
water resistant 30M* (3ATM)	tak	nie	nie	nie
water resistant 50M* (5ATM)	tak	tak	nie	nie
water resistant 100M*(10ATM)	tak	tak	tak	nie
water resistant 200M*(20ATM)	tak	tak	tak	tak

*\* podana wartość w metrach jest tylko orientacyjna - obowiązuje dla próby znormalizowanej przy ciśnieniu statycznym.*

## Zasady zachowania wodoszczelności.

Niedotrzymanie podanych zasad może spowodować naruszenie wodoszczelności zegarka oraz ewentualną utratę gwarancji.

- jeśli zegarek jest wilgotny lub pod wodą, nie można manipulować koronką ani przyciskami,
- koronki muszą być zawsze zupełnie dociągnięte, a przyciski wciśnięte do pozycji podstawowej,
- nie używać zegarka przy kąpielach w gorącej wodzie,
- nie narażać zegarka na gwałtowne zmiany temperatur np. silne rozgrzanie (słońce), następnie gwałtowne schłodzenie (skok do wody),
- zegarki 10ATM i 20ATM zaleca się poddawać regularnemu corocznemu przeglądowi w autoryzowanym serwisie.
- jeśli mimo dotrzymania tych zasad w zegarku pojawi się woda lub skondensowana wilgoć, należy natychmiast zlecić kontrolę zegarka. Wilgoć może uszkodzić części wewnątrz zegarka.

## Zasady właściwego użytkowania.

### Temperatura.

Należy chronić zegarek przez bezpośrednim promieniowaniem słonecznym. Nie należy pozostawiać go zbyt długo w bardzo gorącym lub zimnym środowisku. Wystrzegać się również gwałtownych zmian temperatury (z założenia nie używać zegarka np. w saunie, nie zostawiać go na tablicy rozdzielczej samochodu,...). Jeżeli zegarek będzie użytkowany w w/w warunkach może wystąpić jego błędne funkcjonowanie (przyspieszanie lub spóźnianie), naruszenie wodoszczelności oraz skrócenie żywotności baterii.

### **Uderzenia.**

Ten zegarek znieśie zwykłe uderzenia i wstrząsy przy standardowym codziennym użytkowaniu. Upadek zegarka na twardą powierzchnię lub silne uderzenia mogą zegarek uszkodzić lub zniszczyć.

### **Pole magnetyczne.**

Odporność zegarka na pole magnetyczne jest obliczone do intensywności 60 gaussów, a więc nie mogą na jego funkcjonowanie wpłynąć domowe urządzenia. Jeśli jednak jest on wystawiony na silne pole magnetyczne, może być uszkodzony lub zniszczony.

### **Elektryczność statyczna.**

Zintegrowane obwody wewnątrz zegarka są wrażliwe na elektryczność statyczną. Należy chronić zegarek przed kontaktem z ładunkiem statycznym, ponieważ może on uszkodzić lub zniszczyć mechanizm zegarka.

### **Środki chemiczne i gazy.**

Należy chronić zegarek przed kontaktem ze środkami chemicznymi i gazami. Kontakt z nimi może spowodować zmianę koloru obudowy (bransolety lub paska) zegarka, przeżarcie powierzchni lub naruszenie szczelności. Należy wystrzegać się czyszczenia zegarka środkami czyszczącymi, jak np. rozpuszczalniki, benzyna itp.

### **Zalecenia producenta**

#### **Bateria.**

Żywotność baterii ok. 2 lata, obliczana jest od momentu włożenia jej do zegarka w zakładzie produkcyjnym. Przy pierwszym objawie wyładowania baterii należy dokonać jej wymiany. W przypadku zegarka wodoszczelnego, wymiany należy dokonać w autoryzowanym serwisie.

*Spis autoryzowanych serwisów zamieszczony jest w karcie gwarancyjnej lub na stronie [www.festina.pl](http://www.festina.pl).*

### **Pasek i bransoleta.**

Nie należy zaciągać paska lub bransolety zbyt mocno. Aby pasek lub bransoleta szybko się nie zużywały, zaleca się między paskiem a przegubem pozostawić miejsce na włożenie palca. Bransoletę metalową należy regularnie czyścić używając wody z mydłem. Po umyciu należy bransoletę wytrzeć delikatną szmatką. Jeżeli na bransolecie występują większe zabrudzenia, można ją dokładnie oczyścić w warsztatach zegarmistrzowskich - metodą ultradźwiękową.

### **Ścieralność powłoki.**

Zegarki z powłoką wykonaną z metali szlachetnych (złoto, srebro) są wyjątkowo narażone na mechaniczne uszkodzenia. Zegarki te należy chronić przed nadmiernym użytkowaniem. Żywotność powłoki uzależniona jest od kontaktu zegarka z potem (np. przy uprawianiu sportu, przebywanie w wysokich temperaturach), chemikaliami (mycie naczyń, malowanie farbami) oraz poprzez częsty kontakt z inną powierzchnią (ścieranie powłoki o biurko itp.). W związku z tym dla osób przebywających w/w warunkach zalecane jest posiadanie zegarka wykonanego w całości np. ze stali szlachetnej.

### **Użytkowanie zegarka w wodzie.**

Do poruszania się w środowisku wodnym (pływanie, sporty wodne, skoki do wody,...) zalecane jest używanie zegarka tylko z oznakowaniem 10ATM lub 20ATM.

Woda negatywnie wpływa na żywotność skórzanych pasków, a więc jeśli zegarek używany jest do pływania lub sportów wodnych, zalecany jest raczej zegarek z bransoletą metalową lub paskiem plastikowym czy gumowym. Przy użytkowaniu zegarka w środowisku wodnym należy dotrzymywać wyżej podanych zasad wodoszczelności.

Po kontakcie z wodą zaleca się wytarcie wilgoci z obudowy i paska (bransolety) za pomocą delikatnej suchej i czystej szmatki. Jeśli zegarek stykał się ze słoną wodą, należy go umyć w czystej słodkiej wodzie i wysuszyć.

### ***Utrzymywanie zegarka w czystości.***

Na pasek i obudowę przy bezpośrednim styku ze skórą działa pot. Jeśli zegarek nie jest długo czyszczony mogą na nim pojawić się oznaki korozji, dlatego zaleca się regularne czyszczenie zegarka. Obudowę, bransoletę zegarka należy czyścić miękką szmatką zwilżoną roztworem mydła. Po dokładnym czyszczeniu należy zegarek wysuszyć. Częstotliwość konserwacji zależy od środowiska, w jakim użytkuje się zegarek. Utrzymywanie zegarka w czystości jest ważne również z higienicznego punktu widzenia, zapobiega się w ten sposób ewentualnym problemom dermatologicznym.

### **Dane techniczne**

1. Typ: analogowy zegarek kwarcowy
2. Mechanizm: 3S10
3. Dokładność:  $\pm 20$  sek./miesiąc przy temp.  $5^{\circ}\text{C} \div 35^{\circ}\text{C}$
4. Częstotliwość: 32 768 Hz
5. Temp. działania:  $10^{\circ}\text{C} \div +60^{\circ}\text{C}$
6. Napęd: 3 – krokowe silniki
7. Podst. funkcje: datownik  
alarm  
stoper  
stoper odliczający  
wskaźnik stanu baterii
8. Żywotność baterii: około 2 lata\*
9. Typ baterii: SR927W

*\* trwałość baterii w dużym stopniu uwarunkowana jest użytkowaniem dodatkowych funkcji zegarka (stoper, alarm, ...) i jej wymiana nie podlega gwarancji.*